

6Yk UZZbYhYf'A Ubb'Ua 'G!6U\b\cZ
5`hYbYfX]b['j cb'Dc`nY]'Ub[YgW\cggYb°

5a 'G!6U\b\cZ'5`hYbYfX]b['VY]'A ØbW\Yb'k i fXY'Y]b
VYk UZZbYhYf'A Ubb'j cb'XYf'Dc`nY]'Ub[YgW\cggYbž'bUW\XYa
Yf'6YUa hY'VYXfc\h'\UhhY"



5`hYbYfX]b[ž'8Yi hgW\`UbX'!'5a 'G!6U\b\cZ'5`hYbYfX]b['VY]
A ØbW\Yb'_Ua 'Yg'ni 'Y]bYa 'XfUa Uh]gW\Yb'J cfZU`ž'U`g
Dc`nY]VYUa hY'Y]bYb'a]h'Y]bYa 'A YggYf'VYk UZZbYhYb'A Ubb
UbgW\cggYb"8Yf" %!Å\ f[YžXYf'X]Y'6YUa hYb'a]h'gY]bYf'K UZZY
VYXfc\hYžk i fXY']bZc`[Y'X]YgYg'9]bgUhnYg'Ua 'C VYfgW\Yb_Y`
j Yf'Yhnh"@Ui h'HU[Yggd]Y[Y`'_Ua 'Yg'ni f'5`Ufa]Yfi b['XYf'Dc`nY]
Xi fW\Y]bYb'Bchfi Ž'XYf'X]Y[YZÅ\ f'W\Y'G]hi Uh]cb'a Y'XYhY"

5bZUb[g'j Yfgi W\hY'X]Y'Dc`nY]ž'XYb'A Ubb'ni f'5i Z[UVY'ni
VYk Y[Yb"Hfchn'a Y\ fYfYf'5i ZcfXYfi b[Yb`Y[hY'Yf'XUg'A YggYf
b]W\h'UV'i bX'fYU[]YfhY'Ui W\`b]W\h'Ui Z'K UfbgW\ØggY'XYf
6YUa hYb"GW\`Y»`]W\`k Uf'XYf'9]bgUhn'bi f'Xi fW\XYb'5V[UVY
Y]bYg'GW\i ggYg'Ui Z'gY]bY'6Y]bY'ni 'ghcddYbž'k Ug'gY]bY

J Yf`Yhni b[`ni f` : c` [Y` \ UhhY"; `ØW`]Wk Yfk Y]gY` VYghY\`h`ZØf`XYb
A Ubb`_Y]bY`@YVYbg[YZU\`f`zi bX`Yf`k i fXY`gcZcfh`]bg`? fUb`_Yb\`Ui g
[YVfUWk`h"8 Ug`J Yf\`U`hYb`XYg`6Yk UZbYhYb`ZØ\`fhY`ni f`GdYffi b[
XYg`6U\`b\`cZg`i bX`XYf`GhfY`W`_Y`nk]gWk Yb`A Uf`_h`GWk UvYb`i bX
9fX]b[`ZØf`fi bX`XfY]Y]b\`U`V`Ghi bXYb`ž`k]Y`Ui Wk`GØXXYi hgWk Y
VYf]Wk hYh"

8 Yf`9]bgUhn`XYf`Dc`]nY]

NYi [Yb`VYf]Wk hYhYb`ž`XUgg`X]Y`Dc`]nY]`VYfY]hg`]b`5`hYbYfX]b[`Ui Z
XYb`Ni [`k UfhYhYž`i a` `Ui Z`X]Y`G]hi Uh]cb`ni`fYU[]YfYb``@Ui h`XYa`
A ØbWk bYf`A Yf`_i f`XfUb[Yb`X]Y`Dc`]n]ghYb`ØVYf`XUg` : Ø\`fYf\`Ui g
]b`XYb`Ni [`Y]b`ž`i a` `XYb`5b[fY]Zf`ni`ghc`ddYb``8]YgY`XfUgh]gWk Yb
A U» bU\`a Yb`k YfZYb` : fU[Yb`ØVYf`XYb`9]bgUhn`j`cb` ; Yk U`h`Xi fWk
X]Y`Dc`]nY]`Ui Z`X]Y`gY]h`XYb`9fY][b]ggYb`fi bX`i a` ; Ycf[Y` : `cmX`]b
XYb`i G5`gh`Åf`_Yf`]b`XYb` : c`_i g` [YfØW`_h`]gh"

8]Y`8]g`_i gg]cb`ØVYf`a` Ø[`]Wk Y`Dc`]nY][Yk U`h`]gh`VYgcbXYfg
fY`Yj Ubh`ž`k Ybb`a` Ub`X]Y`G]hi Uh]cb`]b`8Yi hgWk`UbX`VYhfUWk hYh"
9]bY`Ghi X]Y`XYf` ; cYh\`Y!! b]j Yf]g]h`Åh` : fUb`_Z` fh`Ua` `A U]b`ni f
Dc`]nY][Yk U`h`nY][h`ž`XUgg`Yhk U`&\$i` `XYf`J`cfZ`Å`Y`]b`bcfa` U`Yb
9]bg`Å`hnYb`ghUhhZ]bXYb`ž`b]Wk h`bi f`VY][`fc» Yb`8Ya` cbghfUh]cbYb
cXYf` : i » VU`gd]Y`Yb``? f]a`]bc`c [Y`HcV]Ug`G]b[Y`bghY]b`VYhc`bhž
XUgg`XYf`9]bgUhn`j`cb` ; Yk U`h`]b`VYgh]a` a` hYb`G]hi Uh]cbYb`Xi fWk
Dc`]nY]VYUa` hY`Y []h]a` gY]b`_Ub`b`ž`YXcWk`ghYhg`j`Yf\`Å`hb]ga` Å»][
gY]b`a` i ggž`k]Y`]a` `Ni gUa` a` Yb\`Ub[`a`]h`8Yi hgWk`UbXZi b`_
ZYgh[YghY`h`k`]fX"

Df`Åj`Yb]cb`i`bX`F`YZcfa`Yb`

@Ui h`X]YgYf`Ghi X]Y`g]bX`a` Ub[Y` \ UZhY`? ca` a` i b]_Uh]cb`i`bX
 , VYfZcfXYfi b[`Åi` Z[`5i` g`ØgYf`ZØf`i`bj`Yf\`Å`hb]ga` Å»][Y
 ; Yk U`h`Ub`k`Yb`Xi b[Yb``C`dh]gWk Y`A` Åb[Y`]b`XYf`5i`gV`]Xi b[`i`bX
X]Y`_c`bgYf] Uh]j`Y`Dc`]nY]_i`hi`f`_Øb`bhYb`XUni`VY]hfU[Yb`ž`XUgg
 ; Yk U`h`U`g`bcfa` U`Ub[YgY\`Yb`k`]fX``9a` dZc`\`YbY`A`U» bU\`a` Yb`ni`f
F`YXi`n]Yfi b[`j`cb` ; Yk U`h`Xi`fWk`Dc`]n]ghYb`i`a` ZUggYb`F`YZcfa`Yb
XYf`5i`gV`]Xi b[`ž`j`YfVYggYfhY`? ca` a` i b]_Uh]cb`gg`hfUHy []Yb`i`bX`X]Y
GWk UZi` b[`hfUb`gd`UfYb`hYf`ghUh]gh]gWk Yf`9fZUggi b[Yb`j`cb`

Dc`]nY][Yk U`h"

⇒`5bVYhfUWk h`XYf`Øb[ghYb`J cfZÀ`Y`k]fX`X]Y`8]g_i gg]cb`ØVYf`X]Y
Bchk YbX][_Y]h`X]YgYf`F YZcfa Yb`i bX`ØVYf`X]Y`GYbg]V`)]g]Yfi b[
]bbYf\U`V`XYf`Dc`]nY]`k Y]hYf\]b`Ub`6YXYi hi b[`[Yk]bbYb"
6YhfcZZYbY`j cb`Dc`]nY][Yk U`h`k]fX`[YfUHbž`J cfZÀ`Y`Ubni nY][Yb
i bX`g]Wk`[Y[YVYbYbZU`g`Ub`A YbgWk YbfYWk hgcf[Ub]gUh]cbYb`ni
k YbXYbž`i a`ÖZZYbh]Wk Y`5i Za Yf_gUa _Y]h`ZØf`]\fY`5b`]Y[Yb`ni
gWk UZZYb"

8 YhU]`g	
J cfZU``	A YggYfUb [f]ZZ
C fh	5`hYbYfX]b[ž`8 Yi hgWk`UbX
J Yf`YhnhY	%
E i Y`Yb	<ul style="list-style-type: none">• k k k "hU[Yggd]Y[Y`"XY• k k k "gi YXXYi hgWk Y"XY• k k k "XYi hgWk`UbXZi b_"XY

6Ygi Wk Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY